

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
ΟΜΟΚΕΝΤΡΟ
Α. Φλωρόπουλου
για μαθητές με απαιτήσεις
http://www.floropoulos.gr - email: info@floropoulos.gr

30
ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

•ΚΕΝΤΡΟ ΑΘΗΝΑΣ: Βερανζέρου 6, Πλατεία Κάνιγγος, Τηλ.: 210-38.14.584, 38.02.012, Fax: 210-330.42.42
• ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ: Λ. Βουλιαγμένης 244 (μετρό Δάφνης), Τηλ.: 210-9.76.76.76, 9.76.76.77



ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑ ΑΡΧΑΙΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΤΗΣ Β' ΛΥΚΕΙΟΥ

Κυριακή 5 Φεβρουαρίου 2012

Κείμενο διδαγμένο από το πρωτότυπο

Α. Μετάφραση

Εναντίον όμως των ολιγαρχιών (δεν πολεμάτε) για κανέναν από αυτούς (τους λόγους), αλλά για την υπεράσπιση του πολιτεύματος και της ελευθερίας.

Επομένως εγώ τουλάχιστον, δε θα δίσταζα να πω ότι νομίζω πως περισσότερο συμφέρει να πολεμούν εσάς όλοι οι Έλληνες έχοντας δημοκρατικό πολίτευμα, παρά να είναι φίλοι (σας) έχοντας ολιγαρχικό καθεστώς. Γιατί νομίζω ότι εσείς θα κάνατε ειρήνη εύκολα, όποτε θελήσετε με αυτούς που είναι ελεύθεροι, ενώ με αυτούς που έχουν ολιγαρχικό πολίτευμα, ούτε τη φιλία θεωρώ βέβαιη. Γιατί με κανέναν τρόπο οι ολιγαρχικοί δεν μπορούν να γίνουν φίλοι με τους δημοκρατικούς και αυτοί επιζητούν να εξουσιάζουν με εκείνους που έχουν επιλέξει να ζουν με ισονομία.

Απορώ, όμως, που κανένας από σας δε νομίζει ότι και το δικό μας πολίτευμα αντιμετωπίζει μαζί τους κάποιο κίνδυνο, ενώ οι Χίοι και οι Μυτιληναίοι έχουν ολιγαρχικό πολίτευμα, και ενώ τη στιγμή αυτή οι Ρόδιοι, και λίγο ακόμη και θα έλεγα όλος ο κόσμος οδηγείται σε αυτόν εδώ το ζυγό δουλείας, ούτε αναλογίζεται αυτό, ότι δηλαδή με κανέναν τρόπο δε θα αφήσουν ήσυχη τη δημοκρατία σας, αν όλα στις πόλεις οργανωθούν κατά το ολιγαρχικό σύστημα.

B1. Ο Δημοσθένης στην προσπάθειά του να πείσει τους Αθηναίους να βοηθήσουν τους Ροδίους χρησιμοποιεί ένα ρητορικό πυροτέχνημα. Τονίζει ότι συμφέρει την Αθήνα να υπάρχουν σε πολλές πόλεις δημοκρατικά πολιτεύματα που διάκινεται εχθρικά προς αυτήν, παρά να συνάπτει φιλίες με ολιγαρχικούς («συμφέρει δημοκρατούμενους...φίλους είναι»). Ο ρήτορας δηλώνει ξεκάθαρα την υποστήριξή του προς την δημοκρατία ενώ εκφράζει τη δυσπιστία του προς την ολιγαρχία. Την άποψή του τη στηρίζει στη διαφορά των πολιτευμάτων που γίνεται σαφής με την αντίθεση «ολίγοι και ζητούντες ἄρχειν» ≠ πολλοῖς και μετ' ἰσηγορίας ζῆν ἡρημένοις». Οι ολιγαρχικοί ζητούν την απόλυτη εξουσία, ενώ οι δημοκρατικοί επιλύουν τις διαφορές τους με συνεννόηση και επικρατούν ἴσα δικαιώματα μεταξύ τους. Κάθε προσπάθεια λοιπόν φιλίας και ειρήνης με τους ολιγαρχικούς θα ήταν καταδικασμένη να ναυαγήσει, ενώ η φιλία και η συνεννόηση μεταξύ δημοκρατικών είναι ασφαλής. Η διαφορά λοιπόν, δεν είναι μόνο ποσοτική αφού δεν αφορά μόνο τον αριθμό των ατόμων που ασκούν την

εξουσία (ὀλίγοι ≠ πολλοῖς), αλλά και ποιοτική αφού επεκτείνεται και στον τρόπο σκέψης και ζωής (ζητούντες ἄρχειν ≠ μετ' ἰσηγορίας). Η άποψη του Δημοσθένη είναι υπερβολική αλλά έχει στόχο να κολακεύσει το δημοκρατικό φρόνημα των Αθηναίων ακροατών, να τονίσει την ιδεολογική του ταυτότητα, να ενισχύσει τη δημοκρατικότητά του και επομένως την αποτελεσματικότητά του λόγου του.

B2. «πολιτεία»: Σχόλιο βιβλίου σελίδα 160 «κατά τον Αριστοτέλη...των πολιτών».

«ἐλευθερίας»: Σχόλιο σελίδα 160 «ο Δημοσθένης...δημοκρατίας».

«δουλεία»: Σχόλιο σελίδα 161 «Ο Δημοσθένης...δημοκρατία στοιχεία».

B3. Εισαγωγή σχολικού βιβλίου σελίδα 125 «Έχει να αντιπαρατεθεί...οι Ρόδιοι υφίστανται».

B4.α) αρχαιότητα → ὀλιγαρχία

παραμεθόριος → ὄρος

κατηγορία → ἰσηγορία

λεωφορείο → συμφέρει

ουσία → ἐστίν

β) γενέσθαι → ἀπόγονος, γενέθλια

ποιήσασθαι → ποίημα, εκποίηση

λέγειν → λεξικό, καλλιέργεια

συστήσεται → σταθμός, αποστασία

ἡρημένοις → προαίρεση, εξαίρετος

Φ Ρ Ο Ν Τ Ι Σ Τ Η Ρ Ι Α

Ο Μ Ο Κ Ε Ν Τ Ρ Ο
Α. Φλωρόπουλου

για μαθητές με απαιτήσεις

http://www.floropoulos.gr - email: info@floropoulos.gr

• ΚΕΝΤΡΟ ΑΘΗΝΑΣ: Βερανζέρου 6, Πλατεία Κάνιγγος, Τηλ.: 210-38.14.584, 38.02.012, Fax: 210-330.42.42
• ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ: Λ. Βουλιαγμένης 244 (μετρό Δάφνης), Τηλ.: 210-9.76.76.76, 9.76.76.77

**ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑ ΑΡΧΑΙΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΤΗΣ Β΄
ΛΥΚΕΙΟΥ**

Κυριακή 5 Φεβρουαρίου 2012

Β. Αδίδακτο κείμενο

Μετάφραση

Ο Κύρος είπε τέτοια λόγια: «Άνδρες φίλοι, όσα λοιπόν πρώτα ευχηθήκαμε, υπάρχουν με την βοήθεια των θεών. Διότι όπου πορευόμαστε, γινόμαστε κύριοι της χώρας και ακόμη βλέπουμε τους εχθρούς να ελαττώνονται, ενώ εμείς να γινόμαστε και περισσότεροι και ισχυρότεροι. Κι αν ήθελαν αυτοί που τώρα έχουν προστεθεί να παραμείνουν σύμμαχοι σε εμάς, πολύ περισσότερα θα μπορούσαμε να κατορθώσουμε, είτε είναι ευκαιρία να χρησιμοποιούμε βία σε κάτι είτε είναι ανάγκη σε κάτι να (τους) πείσουμε. Για να συμφωνήσουμε να παραμείνουν όσο το δυνατόν περισσότεροι από τους συμμάχους, καθόλου περισσότερο δεν είναι αυτό δικό μου έργο το να επιδιώκω αυτό, όσο και δικό μας, αλλά όπως ακριβώς και όταν είναι ανάγκη να μαχόμαστε, θεωρείται ότι είναι πιο ανδρείος αυτός που σκότωσε τους περισσότερους, έτσι και όταν είναι ανάγκη να πείσουμε, δίκαια θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι είναι ικανότερος στο να μιλάει και να ενεργεί αυτός, ο οποίος έκανε τους περισσότερους να έχουν την ίδια γνώμη με εμάς.

2.α) γεν. ἀνδρῶν πολεμίων χωρῶν
δοτ. ἀνδράσι(ν) πολεμίους χώραις
αιτ. ἀνδρας πολεμίους χώρας

β) Ορ. ἔλεξε δοξάζεται
Υπ. λέξη δοξάζεται
Ευκτ. λέξαι ἢ λέξειε(ν) δοξάζοιτο
Προστ. λεξάτω δοξαζέσθω

γ) απαρέμφατο ενεστώτα: κρίνεσθαι
β' ενικό προστακτικής αορίστου β': ιδέ
ονομαστική ενικού: ἐγώ
β' πληθυντικό οριστικής παρακ.: γεγένησθε
θετικός βαθμός: μάλα

3. φίλοι: επιθετικός προσδιορισμός στο «**ἄνδρες**»

τῆς χώρας: αντικείμενο στο ρήμα «**κρατοῦμεν**»

ἰσχυροτέρους: κατηγορούμενο που αναφέρεται στο υποκείμενο της μετοχής «**γιγνομένους**», στο «**ἡμᾶς αὐτούς**»

μᾶλλον: επιρρηματικός προσδιορισμός του ποσού

μειουμένους: κατηγορηματική μετοχή, υποκείμενο «**τούς πολεμίους**», αναφέρεται στο αντικείμενο.